



Cheltenham Girls' High School

Principal: Mrs S M Bridge B.A., Dip.Ed.

The Promenade
Cheltenham NSW 2119 Australia
cheltenham-h.school@det.nsw.edu.au

Telephone: 61 2 9876 4481
61 2 9876 6147
Facsimile: 61 2 9869 8521

My name is Helena Choi; I am the Community Liaise Officer at Cheltenham Girls High School.

My role is to facilitate and support Cantonese/Mandarin background families in relation to concern or information regarding the school. If you are unsure about the letters and information you received from the School please do not hesitate in contacting me on 9876 4481 or Email: cheltenham-h.school@det.nsw.edu.au I am available on Wednesday and Friday at school and in room B3

Please find below is a description of the role for CLO.

CLO supports parents in their understanding of school policy, DoE and BOSTES requirements via parent meetings and attendance at major school initiatives.
Establish and maintain effective communication links by providing our interpreting skills and liaising with teachers and parents about the needs and issues relating to students.

Duties

- mentoring students and parent's
- conveying information and concerns between parents and students
- working closely, when needed, with the school counsellor and other agencies such as YLO (Police Youth Liaison Officer)
- organising interviews for the Principal, Deputy Principals and other Head Teachers re students' education, behaviour issues and other concerns
- checking student attendance by calling parents

I look forward to assisting your family at Cheltenham Girls High School.

我的名字是 蔡玉婵(Helena Choi) 我是 Cheltenham Girls High School, 联络工作员/ 聯絡工作員
Community Liaise Officer.

我的责任是为粤语/普通话背景的家庭提供与学校相关问题和信息的帮助。

如果你不确定学校寄来的信件和信息, 请与我联系, 电话: 98764481 或 电邮: cheltenham-h.school@det.nsw.edu.au 我将能够在星期三和星期五在学校 B3, 请联系学校. 以下是对 CLO 的描述.

CLO 是通过家长会和出席学校重要活动的形式, 帮助家长了解学校政策、学习, 教学和教育标准委员会的要求。通过提供口译, 以及保持老师与家长在关于学生的需求和问题上联系, 来建立和维持良好并有效的沟通。

责任:

- 辅助学生和家
- 传达家长和学生之间的信息和问题

Truth - Unity - Concord

- 在需要的时候，与学校辅导员和其它诸如 YLO（警察青少年联系工作人员）的机构保持紧密联系
- 出席面对面的交谈和家长会，包括 针对学生多次迟到或缺席，而组织的会议和与家长的面对面交谈 或家长教师面试
- 为校长、副校长和其他班主任安排关于学生的教育、行为和其它问题的面谈通过联系家长的方式，检查学生的出勤率

我希望帮助你的家人在 Cheltenham Girls High School.。

我的名字是 蔡玉婵 (Helena Choi) 我是 Cheltenham Girls High School, 联络工作人员/ 聯絡工作員
Community Liaise Officer

我的責任是為粵語/普通話背景的家庭提供與學校相關問題和信息的幫助。

如果你不確定學校寄來的信件和信息，請與我聯繫，電話：98764481 或 電郵：cheltenham-h.school@det.nsw.edu.au 我將能夠在星期三和星期五在學校 B3，請聯繫學校。

以下是對 CLO 的描述

CLO 支持家長通過家長會和出席能源部和 學習，教學和教育標準委員會要求在主要的學校活動的理解學校政策。建立和提供我們的口譯技巧，並與有關需求和有關問題的學生老師和家長聯絡保持有效的溝通聯繫

責任：

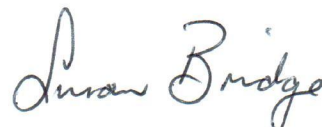
- 輔助學生和家長
- 傳達家長和學生之間的資訊和問題
- 在需要的時候，與學校輔導員和其它諸如 YLO（員警青少年聯繫工作人員）的機構保持緊密聯繫
- 出席面 對面的交談 和家 長會，包括 針對學生多次遲到或缺席，而組織的會議和與家長的面對面交談或家長教師面試
- 為校長、副校長和其他班主任安排關於學生的教育、行 為和其它問題的面談通過聯繫家長的方式，檢查學生的出勤

我希望幫助你的家人在 Cheltenham Girls High School.

Yours Sincerely



Helena Choi (Community Liaise Officer)
(联络工作人员/ 聯絡工作員)



Mrs Susan Bridge (Principal)
學校校長